



L'épouvantail Collectif

Traduction de CHENG Wing fun & Hervé COLLET
Ed. Moundarren
100 pages - 16,46 € - 108 FF



- **Le sujet passionnant.**

Comme le dit si bien Hervé Collet : " Ce qu'il y a de profondément troublant avec l'épouvantail, c'est qu'il est étrangement humain. D'autant plus sympathique et attachant qu'on sait parfaitement qu'il ne l'est pas, humain.

Il entretient une sorte de confusion poétique.



- **Que les calligraphies soient séparées des traductions ...
ce qui fait deux fois moins de haïkus!!**

Son chapeau tombé

Quand il pleut

L'épouvantail

A peine terminé

La pluie le malmène
L'épouvantail.

Hagi-jo

Il ressemble à un humain
L'épouvantail.

Seibi

Dans les vieux habits
Du paysan.

Hervé Collet

Il est déjà vieux
L'épouvantail.

Nyofu

**Edition Moundarren
Chemin des bois
78940 Millemont
France**



Pour consulter de belles photos d'épouvantails, un seul site :

[Les épouvantails de Denens \(Suisse\) par Aniessa Jotterand](#)

© 2002-2006 dominique Chipot - textes & photos

Le temps d'un instant : haïkus et petits poèmes

<http://perso.wanadoo.fr/dominique.chipot>